

Kúpna zmluva

uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka
medzi týmito zmluvnými stranami:

1. Predávajúci: **Mesto Medzev**
Adresa: Štóska 6, 044 25 Medzev
Zastúpené: Mgr. Matejom Smoradom – primátorom
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
IBAN: SK18 5600 0000 0005 8438 8001
IČO: 00 324 442
DIČ: 2020746112

/ďalej len predávajúci/

2. Kupujúci: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Komenského 50, 042 48 Košice
Zastúpená : Ing. Stanislavom Hrehom, PhD. – predsedom predstavenstva
Ing. Gabrielom Fedákom, PhD. – členom predstavenstva
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I.,
Oddiel : Sa, vložka číslo : 1243/V
Bankové spojenie : ČSOB a.s., Nám. Osloboditeľov 5, Košice
IBAN: SK70 7500 0000 0000 2550 0183
SWIFT: CEKOSKBX
Číslo účtu : 25500183
IČO : 36 570 460

/ďalej len kupujúci/

čl. I**Predmet kúpy**

1. Predávajúci Mesto Medzev je výlučným vlastníkom:
- 1.1 pozemku – novovytvorená parcela okolo prečerpávacej šachty DN 1200, číslo parcely KNC 1895/2, vo výmere 12 m², kat. územie Medzev, odčlenená od parcely č. KNC 1895/1 (pôvodne p.č. KNC 1895) podľa geometrického plánu č. 97/2021 overeného Okresným úradom Košice-okolie, katastrálnym odborom dňa 01.06.2021 pod číslom G1-198/2021.
- 1.2 vodohospodárskych diel vybudovaných v rámci stavieb :

1.2.1 Vodovod – 84 b.j. + TV II. Sídli. Mladost'

Vodovod k blokom X1, Y1, Z1 – LT DN 100 v celkovej dĺžke 223,15 m

1.2.2 Kanalizácia – 84 b.j. Sídli. Mladost' – pravá strana

Kanalizácia k blokom X, Y, Z – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 418,86 m

Kanalizácia k blokom X1, Y1, Z1 – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 237,60 m
Prepojenie kanalizácie 84 + 84 b.j. na kanalizačný zberač – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 108,23 m

1.2.3 Kanalizácia – Sídl. Mladost' – ľavá strana

Kanalizácia – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 894,35 m

1.2.4 Kanalizácia ul. Miroslavská

Medzev – ul. Miroslavská – kanalizácia – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 537,5 m
Medzev – prepojenie kanalizácie – ul. Miroslavská – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 95,35 m

1.2.5 Vodovod – „IBV Medzev – inžinierske siete – vodovod“ – IBV Zwinger

Vodovod na ul. Štóska IBV Zwinger – PVC DN 80 v celkovej dĺžke 194,66 m

1.2.6 Kanalizácia – „IBV Medzev – inžinierske siete – kanalizácia“ – IBV Zwinger

Kanalizácia – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 88,15 m
Prečerpávacía šachta PČS – DN 1200 nachádzajúca sa na parcele č. 1895, k. ú. Medzev vo vlastníctve mesta Medzev

Celková dĺžka kupovanej vodovodnej siete je 417,81 m – dĺžky sú v zmysle porealizačných zameraní stavby.

Celková dĺžka kupovanej kanalizačnej siete je 2.380,04 m – dĺžky sú v zmysle porealizačných zameraní stavby.

Stavby boli povolené rozhodnutiami a to:

- Mestský národný výbor v Medzeve, č. 782/1985-Bs zo dňa 24.06.1985
- Mestský národný výbor v Medzeve, č. 696/1987-Bs zo dňa 20.07.1987
- Mestský národný výbor v Medzeve, č. 1203/1988 zo dňa 31.03.1989
- OÚ Košice – okolie, č. 98/14399-OŽP/KI zo dňa 01.12.1998

Stavby boli skolaudované nasledovnými rozhodnutiami:

- OÚŽP Moldava nad Bodvou, č. 712/93-Bek dňa 11.02.1994
- OÚŽP Moldava nad Bodvou, č. 331/94-No zo dňa 24.10.1994
- OÚŽP Čaňa, č. Ob-1210/94-Fe zo dňa 10.10.1994
- OÚŽP Čaňa, č. Ob-1210/94-Fe zo dňa 24.10.1994 – oprava Rozhodnutia č. Ob-1210/94-Fe zo dňa 10.10.1994

Predmet kúpy uvedený v Článku I., bod 1.2.4, 1.2.5 a 1.2.6 doposiaľ nebol skolaudovaný.

2. Predávajúci na základe tejto zmluvy predáva majetok v k. ú. Medzev do vlastníctva kupujúceho v zmysle Článku I., bod 1 kupujúcemu do výlučného vlastníctva.
3. Vodovodné a kanalizačné prípojky nie sú predmetom kúpy.

čl. II

Spôsob predaja a kúpna cena

1. Prevod majetku sa uskutočňuje priamym predajom z dôvodu hodného osobitného zreteľa

v súlade s § 9a, ods. 8, písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a to ako prípad hodný osobitného zreteľa z nasledovných dôvodov:

a) mesto Medzev v súčasnosti nemá finančné, materiálové, odborné a personálne kapacity na dlhodobé prevádzkovanie a vlastníctvo vyššie uvedených stavieb vodovodu a kanalizácie, pričom vodovodnú a kanalizačnú sieť v meste Medzev prevádzkuje Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Košice.

b) mesto Medzev nemôže mať v zmysle § 5 Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách udelené živnostenské oprávnenie na prevádzkovanie verejných vodovodov a verejných kanalizácií a ČOV pri splnení požiadaviek na odbornú spôsobilosť,

c) je vo verejnom záujme predat' a prevádzkovať kanalizácie a vodovody spoločnosti Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., ktorá na prevádzku povolenie podľa písm. b) tohto bodu povolenie má.

d) je vo verejnom záujme odpredať vodovod a kanalizáciu spoločnosti, v ktorej má mesto Medzev majetkovú účasť,

e) je vo verejnom záujme, aby uvedené kanalizačné siete (predovšetkým IBV „Zwinger“ a časť Sídlička Mladost') boli bez nákladov mesta dobudované a uvedené do prevádzky.

Kanalizácia v lokalite IBV Zwinger je nefunkčná, netesná a nachádza sa na nej prečerpávacía šachta s nefunkčnou technológiou, do ktorej pritekajú balastné vody. Nefunkčnú kanalizáciu po odkúpení spravidla prevádzkuje Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Odpredaj verejného vodovodu, verejnej kanalizácie a pozemku okolo prečerpávacej šachty do vlastníctva Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., za kúpnu cenu 3,00€ (1,00 € - vodovod, 1,00 € - kanalizácia, 1,00 € - pozemok) , z dôvodu hodného osobitného zreteľa je prípustný a v súlade so záujmami a zásadami hospodárenia s majetkom mesta Medzev.

2. Predávajúci z dôvodu hodného osobitného zreteľa schvaľuje zámer previesť majetok kupujúcemu Výpisom z uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Medzev zo zasadnutia č. V./2021, konaného dňa 28.07.2021, ktoré tvorí prílohu tejto zmluvy.
3. V súlade s § 9a, ods. 8, písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu osobitného zreteľa predávajúci predáva a kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva pre Východoslovenskú vodárenskú spoločnosť, a.s. majetok uvedený v Čl. I., bod 1 tejto zmluvy za vzájomne dohodnutú kúpnu cenu 3,00 € bez DPH, slovom tri eurá (1,00 € - jedno euro – vodovod; 1,00 € - jedno euro – kanalizácia; 1,00 € - jedno euro – pozemok).

čl. III

Čas odovzdania a platobné podmienky

1. Predávajúci sa zaväzuje odovzdať kupujúcemu predmet kúpy do 15 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy a kupujúci sa zaväzuje predmet kúpy prevziať. O odovzdaní a prevzatí predmetu kúpy sa spíše zápisnica, ktorá bude podkladom pre fakturáciu. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 30 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy.
2. Predávajúci odovzdá kupujúcemu VVS, a.s. pred podpisom kúpnej zmluvy doklady špecifikované v zápisnici o odovzdaní a prevzatí infraštruktúrneho majetku.

3. Predávajúci vyfakturuje po splnení bodu 1 tohto článku kupujúcemu predmet kúpy v dohodnutej cene v zmysle článku II bod 3 tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je do 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu.

čl. IV **Osobitné dojednania**

1. Predávajúci prehlasuje, že Predmet kúpy nie je zaťažený záložným právom, ani obmedzením vlastníckeho práva a že kupujúci je oprávnený s Predmetom kúpy nakladať.
2. Na nadobudnutie vlastníckeho práva k predmetu zmluvy, uvedenom v čl. I, bod 1.1, sa vyžaduje vklad do katastra nehnuteľnosti. Náklady súvisiace s prevodom vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy znáša kupujúci.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si vzájomnú súčinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, vrátane súčinnosti potrebnej pre prevod vlastníckeho práva na základe tejto zmluvy a odstránenia prípadných nedostatkov návrhu na vklad tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že po podpise zmluvy obidvoma zmluvnými stranami podá kupujúci návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti na Okresnom úrade Košice – okolie – katastrálny odbor.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do rozhodnutia Okresného úradu Košice – okolie – katastrálny odbor, o povolení alebo zamietnutí vkladu vlastníckeho práva k predmetu kúpy v prospech kupujúceho.
6. V prípade, ak by katastrálny odbor Okresného úradu rozhodol o zamietnutí alebo zastavení konania o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti podľa tejto zmluvy v prospech kupujúceho, zmluvné strany sú povinné podpísať novú zmluvu o prevode vlastníckeho práva k predmetu kúpy za podmienok dojednaných v tejto zmluve.
7. Ak príslušný katastrálny odbor Okresného úradu preruší konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy v prospech kupujúceho, zmluvné strany sú povinné poskytnúť súčinnosť druhej strane a odstrániť nedostatky zmluvy a návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti, prípadne jeho príloh.
8. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmete kúpy dňom povolenia vkladu tejto zmluvy Okresným úradom Košice – okolie, katastrálny odbor.
9. Kupujúci prehlasuje, že je mu známy predmet kúpy a kupuje ho v stave v akom sa nachádza ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy.

čl. V

- V Medzeve, dňa 28.9.2017

V Košiciach, dňa

Mgr porada
primátor mesta

Ing. Stano, predseda



MESTSKÝ ÚRAD MEDZEV

ŠTÓSKA Č. 6, 044 25 MEDZEV

OKR. KOŠICE – OKOLIE

ODPIS

U z n e s e n i a č. 66/2021

z V./2021 zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Medzev,

zo dňa 28.07.2021

Uznesenie č. 66/2021

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzev

I. schvaľuje

odpredaj:

- a) novovytvorenej parcely reg. KN-C č. 1895/2, k.ú. Medzev, okr. Košice – okolie o výmere 12 m² odčlenená z parcely reg. KN-C č. 1895/1 (pôvodne parcela KN-C č. 1895) podľa geometrického plánu č. 97/2021 overeného Okresným úradom Košice – okolie, katastrálnym odborom dňa 01.06.2021 pod číslom G1-198/2021, vo vlastníctve mesta Medzev ako prípad hodný osobitného zreteľa,
 - b) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Vodovod – 84 b.j. + TV II. Sídl. Mladosť – vodovod k blokom X1, Y1, Z1 – LT DN 100 v celkovej dĺžke 245 m,
 - c) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Kanalizácia – 84 b.j. Sídl. Mladosť – pravá strana – kanalizácia k blokom X, Y, Z – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 418,86 m,
 - d) kanalizácia k blokom X1, Y1, Z1 – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 237,60 m – prepojenie kanalizácie 84 + 84 b.j. na kanalizačný zberač – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 108,23 m
 - e) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Kanalizácia – Sídl. Mladosť – ľavá strana – kanalizácia – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 894,35 m,
 - f) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Kanalizácia ul. Miroslavská – Medzev – ul. Miroslavská – kanalizácia – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 537,5 m, Medzev – prepojenie kanalizácie ul. Miroslavská – PVC DN 300 v celkovej dĺžke 95,35 m,
 - g) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Vodovod – „IBV Medzev – inžinierske siete - vodovod“ – IBV Zwinger – vodovod na ul. Štóska IBV Zwinger – PVC DN 80 v celkovej dĺžke 194,66 m,
 - h) vodohospodárskeho diela v rámci stavby Kanalizácia – „IBV Medzev – inžinierske siete - kanalizácia“ – IBV Zwinger – Kanalizácia PVC DN 300 v celkovej dĺžke 88,15 m – prečerpávacía šachta PČS – DN 1200 nachádzajúca sa na parcele č. 1895, k.ú. Medzev vo vlastníctve mesta Medzev,
- o celkovej dĺžke kupovanej vodovodnej siete 439,66 m a celkovej dĺžke kupovanej kanalizačnej siete 2 380,04 m – dĺžky sú v zmysle porealizačných zameraní, všetky vo vlastníctve mesta Medzev ako prípad hodný osobitného zreteľa za cenu spolu 3,00 EUR a to Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., sídlom: Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460,
- i) kúpnu zmluvu v predloženom znení.

II. konštatuje,

že vo svojom Uznesení č. 60/2021 zo dňa 23.06.2021 uviedlo dôvody hodné odpredaja ako prípadu hodného osobitného zreteľa nasledovne:

„a) mesto Medzev v súčasnosti nemá finančné, materiálové, odborné a personálne kapacity na dlhodobé prevádzkovanie a vlastníctvo vyššie uvedených stavieb vodovodu a kanalizácie, pričom vodovodnú a kanalizačnú sieť v meste Medzev prevádzkuje Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Košice,

b) mesto Medzev nemôže mať v zmysle § 5 Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách udelené živnostenské oprávnenie na prevádzkovanie verejných vodovodov a verejných kanalizácií a ČOV pri splnení požiadaviek na odbornú spôsobilosť,

c) je vo verejnom záujme predat' a prevádzkovať kanalizácie a vodovody spoločnosti Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., ktorá na prevádzku povolenie podľa písm. b) tohto bodu povolenie má,

d) je vo verejnom záujme odpredať vodovod a kanalizáciu spoločnosti, v ktorej má mesto Medzev majetkovú účasť,

e) je vo verejnom záujme, aby uvedené kanalizačné siete (predovšetkým IBV „Zwinger“ a časť Sídlička Mladost') boli bez nákladov mesta dobudované a uvedené do prevádzky. Kanalizácia v lokalite IBV Zwinger je nefunkčná, netesná a nachádza sa na nej prečerpávacía šachta s nefunkčnou technológiou, do ktorej pritekajú balastné vody. Nefunkčnú kanalizáciu po odkúpení prevádzkuje Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.“

V Medzeve, dňa 28.7.2021



primátor mesta